Жыве Беларусь!

Народная газета

Орган Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь

№180 (693) 15 верасня 1993 г. Серада. Выдаецца з кастрычніка 1990 года на беларускай і рускай мовах. Тыраж 500400 экз. Кошт у розніцу — 15 руб.

ФАКС

Свет в конце туннеля?

Задолженность Гомельской области России за энергоносители составляет 8 миллиардов рублей.

В связи с ограничением энергопотребления нарушен график работы большинства предприятий Гомеля. Так, коллективы "Измеритель" и "Электроаппаратуры" вынуждены трудиться неполную рабочую неделю. Из-за отключения электроэнергии простаивали агрономического, опытно-механический и ряд других заводов.

На прошлой неделе был остановлен и химзавод, который считается одним из крупнейших не только в Беларуси, но и в СНГ.

Леонид ВЛАДИМИРОВ.

Куда "бульбу" девать?

Обходя государственные торговые структуры, с трудом нашел сбыт части выращенного картофеля председатель колхоза "Политоделец" Бешенковичского района Анфим Михалевич.

Покупателями согласились стать коллективы предприятий и организаций областного центра. Так вынуждены будут поступить и многие другие хозяйства. Спиртзаводы дешевле использовать зерно, а плодоовощторг настаивает на госцене 40 рублей за килограмм "второго хлеба", что гораздо ниже его себестоимости.

Сергей ХЛЕБНЫЙ.

Проверено. Мин нет

Подходят к концу запланированные на этот год работы по разминированию местности в Дубровенском районе.

Обезврежены 271 противотанковая мина, 2332 артиллерийских снаряда, 2806 гранат, 2 авиабомбы, другие опасные трофеи. Все эти "подарки" — как немецкого, так и отечественного производства.

Григорий СОЛОНЕЦ.

Колония, стройся!

Как известно, в связи с сокращением армии военные "сдают свои позиции", оставляя благоустроенные городки, где отныне будет дислоцироваться несколько иной контингент.

Решением Совета Министров республики территории нескольких военных городков передана в распоряжение Министерства внутренних дел, а точнее — Управлению МВД по исправительным делам. Например, на базе военного городка в поселке Костени Поставского района будет открыта исправительно-трудовая колония усиленного режима.

Виктор ФЕДОРОВИЧ.

Мы — белорусские цыгане

Первое в Беларуси краеведческое объединение цыган учреждено в Витебске.

Клуб "Рома" ставит своей целью изучение и пропаганду историко-культурного наследия самобытного народа, укрепление связей между цыганами и белорусами.

Степан СТАРОЖИЛ.

Семья Перхальских сердечно благодарит генерального директора концерна "Проинтекс" ltd (г.Сморгонь) Мирзту В.М. за оказанную моральную поддержку и материальную помощь в лечении нашего ребенка.

Вкратце

Эдуард Шеварднадзе заявил вчера парламенту Грузии о своем уходе в отставку с поста главы государства.

❑

В Академии милиции Беларуси сегодня пройдет торжественное открытие судебно-медицинского факультета.

Постановление о его создании было принято Совмином Республики.

❑

В Беларуси продолжается процесс реформирования и сокращения Вооруженных Сил.

В минувшем году в белорусской армии было сокращено шесть тысяч офицерских должностей, в нынешнем планируется сократить еще семь тысяч. К 1995 году офицерский корпус Вооруженных Сил Беларуси должен составить около восемнадцати тысяч человек.

❑

Вчера Борис Ельцин провел заседание президентского совета.

На нем обсуждались вопросы создания Совета федерации, способы проведения возможных досрочных выборов парламента, а также конституционная реформа.

❑

Начало переговоров в Женеве об урегулировании положения в Абхазии откладывается до конца сентября.

Об этом сообщил вчера в штаб-квартире Сообщества наций официальный представитель Генерального секретаря ООН Джо Силлс.

МАМА! МАМА! ПАПА НА ОБЕД ПРИШЕЛ!!!

Рисунок Олега ПОПОВА

Бабье лето рубля

Вчерашний курс валют банка "Комплекс" в Минске.

Наименование валюты	Скупка	Продажа
Доллар США	1950	2050
Немецкая марка	1180	1240
Английский фунт	2744	3073
Финская марка	314	351
Французский франк	316	354

По мнению экспертов, доллар на этой неделе в Беларуси будет расти незначительно.

В России вчера доллар можно было купить за 1150 рублей.

Антон ЧЕКОВ.

Лишь у Вышки выпьем лишку

Под знаменем державной заботы о здоровье сограждан Витебский горисполком запретил центральному универмагу и другим непродовольственным магазинам государственной торговли продавать спиртное.

Но вот ведь что интересно: тот же исполкомовский документ разрешил торговать "горячительным" узкому кругу малых предприятий, чьи винно-водочные лавочки открыты по ночам.

Фамилии владельцев этих частных пунктов "скорой помощи" до боли знакомы местным жителям. Одной заведует дочь бывшего начальника областного ГАИ В.Кремиса, другой — сын бывшего первого секретаря горкома КПБ С.Барзенкова, третьей — сам бывший секретарь Октябрьского райкома КПБ областного центра В.Вышка.

Сергей БУТКЕВИЧ.

Новое поколение выбирает Майкла

Сегодня вечером Майкл Джексон дает зрелищный спектакль в Москве.

Об этом заявили на пресс-конференции организаторы его мирового турне. Весь вчерашний день на большой спортивной арене продолжалось сооружение грандиозной сцены. Оборудование было доставлено на 35 грузовиках. Только длина кабеля, питающего энергией все системы на сцене, превышает 20 километров. А известная фирма "Сони" закончила монтаж двух экранов, размером 6х4 метра.

Все дорогостоящие билеты проданы.

Леонид ФАДЕЕВ.

Дежурная часть

Это случилось в Ляховичах.

Пьяный мужчина устроил скандал, угрожая ножом во дворе собственной сестре и матери, грозился подожечь дом. Мать — инвалид II группы — набросила сыну на шею отрезок веревки и затянула. К прибытию "скорой помощи" сын скончался.

Василий АНТОНОВ.

Спорт-экспресс

В Минске закончился чемпионат Беларуси по художественной гимнастике.

В личном первенстве по сумме баллов в четырехборье чемпионкой Беларуси стала Татьяна Огрызко. Призовые места заняли также минчанки — Евгения Павлина и Ольга Зайцева.

❑

Завершился чемпионат Беларуси по русскому бильярду в одной из его разновидностей "Московской пирамиде".

Первое место занял минчанин Виктор Готовко, второе и третье — соответственно Руслан Якубкин и Юрий Лобач.

Как бык экспедитора "завалил"

Произошло это на богатой животноводческими комплексами Брестчине.

Водитель-экспедитор Барановичского мясоконсервного комбината, перевозя скот из племсовхоза "Нача", похитил быка весом 390 килограммов и стоимостью 230 тысяч рублей. Усилиями работников милиции похищенное было возвращено. Против экспедитора возбуждено уголовное дело. Состояние быка хорошее.

Василь РОГОВ.

Вася в театр поступил!

От неминуемой смерти спасла детеныша косули сердобольная жительница Городокского района.

Принесла Галя беспомощного малыша домой, назвала Васей, поила молоком. Но понимая, что вырастить найденыша не сможет, обратилась за помощью к журналистам областной газеты "Народнае слова", а они в свою очередь — в Витебский театр зверей. Так Вася попал в "актерскую труппу", где выступают вместе львы и змеи, обезьяны и птицы.

Сергей ЛЕСНОВ.

Выпуск подготовлен по сообщениям корреспондентов "Народнай газеты", агентств ИТАР—ТАСС, Белинформ, Интерфакс, БелаПАН и РИД.

З афіцыйных крыніц

Прэм'ер віншуе землеробаў

Старшыня Савета Міністраў Рэспублікі Беларусь Вячаслаў Кебіч адправіў тэлеграму на імя старшыні выканкама Магілёўскага абласнога Савета народных дэпутатаў Мікалая Грынёва. Ад імя ўрада ён сардэчна павіншаваў калгаснікаў, рабочых саўгасаў, фермераў, усіх працаўнікоў вёскі, работнікаў нарыхтоўчых і транспартных арганізацый Магілёўскай вобласці з выдатнай працоўнай перамогай — паспяховым выкананнем пастаўак збожжа для дзяржаўных патрэб. На хлебапрыёмныя прадпрыемствы па стану на 10 верасня яго дастаўлена ўжо 304,5 тысячы тон.

У складаных умовах сёлетняга года працаўнікі вёскі праявілі высокае хлебаробскае майстэрства, арганізаванасць, зрабілі ўсё, што ад іх залежыць, каб вырасціць добры ўраджай збожжавых і іншых сельскагаспадарчых культур. Цяпер у вобласці завяршаецца ўборка збожжавых, у сярэднім з гектара намалочваецца больш за 31 цэнтнер.

Працягваецца пастаўка збожжа дзяржаве, фарміруюцца насенныя і фуражныя фонды. Тым самым ствараюцца асновы будучага ўраджаю, паспяховага развіцця жывёлагадоўлі і паляпшэння забеспячэння насельніцтва прадуктамі харчавання.

Кіраўнік урада Беларусі пажадаў працоўным вобласці шчасця, дабрабыту, новых працоўных здзяйсненняў на карысць Рэспублікі Беларусь.

Белінфарм.

Да ўручэння вярыцельных грамат

14 верасня Надзвычайны і Паўнамоцны Пасол дзяржавы Ізраіль Эліяху Валка ўручае вярыцельныя граматы Старшыні Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь Станіславу Шушкевічу.

Эліяху Валка нарадзіўся ў 1944 годзе ў г.Буінску Татарскай АССР. З 1945 года жыў у Рызе, у 1971 годзе выехаў у Ізраіль.

Закончыў біялагічны факультэт Белдзяржуніверсітэта імя У.І.Леніна, а таксама кафедры біяхіміі, сучаснай іудаістыкі Яўрэйскага універсітэта і факультэт грамадскіх сувязей і публікацыі Адміністрацыйнага каледжа ў Іерусаліме.

Працоўную дзейнасць пачаў лабарантам-хімікам у адным з прамысловых прадпрыемстваў Рыгі ў 1960 годзе. З 1965 па 1971 год працаваў хімікам у Рыжскай прамысловай лабараторыі арганічнага сінтэзу. З 1972 па 1974 год — асістэнт лабараторыі ліпідаў Яўрэйскага універсітэта, а наступныя дзесяць гадоў — рэдактар аддзела навін, затым — адказны рэдактар радыёчасопіса Ізраільскага радыё ў Іерусаліме.

Адначасова з 1979 па 1980 год — кіраўнік Даследчага бюро на нацыянальнай канферэнцыі салідарнасці з яўрэямі ў СССР і ў Нью-Йорку. З 1984 па 1993 год — начальнік аддзела інфармацыі і публікацый для Усходняй Еўропы МЗС Ізраіля.

Валодае іўрытам, англійскай, рускай, ідышам і латышскай мовамі.

Жанаты, мае дзвюх дачок.

Белінфарм.

Возрождение

Дорога к храму начинается в сбербанке

Одновременно с организацией православной общины Успенского собора в Витебске здесь учрежден фонд пожертвований на восстановление этого величественного храма, взорванного еще до войны по указанию властей.

Действиями саперов умело руководил тогда офицер Петр Григоренко. Став впоследствии активным диссидентом-правозащитником, генерал покаянно описал в воспоминаниях трагедию на Успенской Горке.

Сегодня, чтобы возродить жемчужину архитектуры, паче покаяния нужны деньги. Взносы, поступающие на спецсчет в банк, свидетельствуют: люди верят в возрождение храма.

Сергей ДВИНСКИЙ.

Прашу слова

Споведзь "тырана"

Пазіцыю якога, аднак, падтрымліваюць раённы, абласны і Вярхоўны суды

Леанід КАВАЛЁЎ, старшыня аграфірмы-калгаса "Зара" Баранавіцкага раёна, дэпутат Падгорнаўскага сельскага Савета

Напісаць гэта пісьмо мяне прымусіла публікацыя "Служить бы рад — прислуживаться тошно", апублікаваная ў "Народнай газеце" ў нумарах за 28—30 жніўня 1993 года і ў якой закранута мая сціплая асоба. Таму я выкарыстоўваю сваё права як грамадзяніна і дэпутата сельскага Савета, каб некалькі дапоўніць артыкул і ўдакладніць некаторыя дэталі гэтай гісторыі. Тым больш што з прычыны майго знаходжання ў водпуску журналіст не змог са мной сустрэцца, а з членамі праўлення калгаса мець гутарку, відаць, не было патрэбы.

Галоўная сутнасць артыкула: я мястэчковы ўладар і тыран, які выкідае на вуліцу сям'ю няшчаснага Мікалая Кадыкі, нават не даўшы яму правесці збор "раслінных цудаў ад пекных ружаў да югаслаўскіх сліў".

Пачнём з канфлікту, які нібыта ўзнік паміж мной і былым інжынерам-будаўніком. Кадыка працаваў у нашым калгасе каля пяці гадоў. І я скажу, што някепска працаваў. У яго ёсць арганізатарскія здольнасці, прафесійная хватка. Але, па-мойму, не хапае чуласці і дабрыні да людзей. Гэта я кажу як кіраўнік гаспадаркі амаль з трыццацігадовым стажам.

Вось прыклад. З яго, уласна, і пачаўся канфлікт. Ветэран калгаса, інвалід Антон Сцяпанавіч Мядзведзік папрасіў распілаваць на пілараме лес на дошкі. Простая жыццёвая сітуацыя. Тройчы на працягу двух месяцаў Кадыку даручалася арганізаваць гэту работу. І калі інвалід зноў прыйшоў да мяне ў кабінет са слязьмі на вачах, я вымушаны быў сур'ёзна пагутарыць са спецыялістам і нагадаць яму пра чалавечую чуласць і службовыя абавязкі. Кадыка ў адказ кінуў мне на стол заяву аб звальненні па ўласнаму жаданню. Праўленне калгаса задаволіла яго просьбу. Адбылося гэта ў красавіку 1990 года, а крыху пазней, 31 ліпеня таго ж года, звальняецца па ўласнаму жаданню і яго жонка. Натуральна, што 9 лютага 1991 года абое яны былі выключаны з калгаса, як таго патрабуе статут.

Далей гаворка ідзе аб калгасным доме, за які змагаецца наш апанент. Перш за ўсё, чаму дом патрэбен калгасу? Ён прымыкае да дзіцячага сада, які зараз перапоўнены. Узводзіць новы будынак няма дзе. Таму мы мелі намер аддаць гэты калгасны дом дзіцячаму саду, а Кадыку даць новае жыллё. Ды і правоў на дом у былога інжынера-будаўніка не стала, паколькі з калгасам страчана ўсялякая сувязь. Мы папярэдзілі аб гэтым Кадыку. На той момант ён ужо стаў дырэктарам баранавіцкага вытворчага прадпрыемства "Аграбуд", якое знаходзіцца ў райцэнтры. Ездзіць кожны дзень на работу за 50 кіламетраў на службовым аўтамабілі — забава для фірмы не танная. Па логіцы, мяркую, трэба думаць аб жыллі бліжэй да месца працы, тым больш што Кадыка атрымаў у спадчыну бацькаў дом у дваццаці кіламетрах ад райцэнтра. Размовы аб тым, што ён пабудаваў у Баранавічах асабняк, я ўжо не бяру да ўвагі.

Улічваючы ўсе гэтыя акалічнасці, мы прапанавалі Кадыку ўсяго толькі перасяліцца ў іншы, прадастаўлены калгасам будынак. У адказ "няшчасны, бяздомны чалавек" пачынае дэманстратыўна рабіць да дома прыбудову, гараж, зімовы сад. Прытым самавольна, без згоды раённага архітэктара і сельскага Савета. Практычна быў кінуты выклік жыхарам вёскі.

У гэтай сітуацыі праўленне калгаса вырашыла звярнуцца ў суд. І пайшло-паехала, як пішуць журналісты. Шаснаццаць разоў нашы людзі запрашаліся на судовыя пасяджэнні, якія праводзіліся ў Баранавічах, Івацэвічах, Бярозе, Брэсце, Мінску. На большасць пасяджэнняў адказчык не з'яўляўся, дэманструючы непавагу да суда. Справа дайшла да таго, што яму "ўляпілі" дзесяць сутак адміністрацыйнага арышту. Прычым тут, прабачце, я?

Не будзем заглыбляцца ў падрабязнасці гэтай цяганіны. Прайшоўшы па ўсіх інстанцыях, справа дайшла да судовай калегіі па грамадзянскіх справах Вярхоўнага суда Рэспублікі Беларусь, якая вызначыла: народны суд Бярозаўскага раёна "прыйшоў да правільнага вываду аб задавальненні іску калгаса аб высяленні адказчыкаў з займаемага дома". Была вызначана і канкрэтная дата перасялення сям'і Кадыкі.

Але мой былы "паплечнік" і тут не здаецца. Ён звяртаецца з просьбай у Бярозаўскі раённы суд адтэрмінаваць дату перасялення, тлумачачы тым, што яму быццам бы патрэбны шэсць месяцаў для ўборкі "ўраджаю" югаслаўскіх сліў, разбору прыбудаванага зімовага сада, пераводу на стойлавае ўтрыманне коз і каровы. І самае дзіўнае: ніхто з вяскоўцаў не бачыў у Кадыкі ні казы, ні каровы. Дом, дарэчы, пабудаваны ў калгасным садзе.

Раённы суд яму ў іску адмаўляе. Як, дарэчы, і абласны. Нядаўна звярнуўся ён і ў праўленне калгаса. Цяпер просіць прадаць яму гэты няшчасны дом. Праўленне ўважліва разгледзела просьбу. Адказ такі: прыватызацыя жылля ў нас яшчэ не праводзілася, а калі і настане той час, дык праўленне калгаса будзе рэкамендаваць агульнаму сходу калгаснікаў прадаваць жыллё толькі членам калгаса, якія адпрацавалі ў гаспадарцы не менш за дзесяць гадоў.

Чаму Кадыка так учэпіста трымаецца за гэты дом? Цяжка паверыць, што дырэктар будаўнічага прадпрыемства, якое ўзвяло нямала рэспектабельных асабнякоў у горадзе і раёне, не можа вырашыць сваю жыллёвую праблему. Зразумела, што калгасны дом яму патрэбен як летняя рэзідэнцыя. Рабіць такія "падарункі" чужым для гаспадаркі людзям мы не можам сабе дазволіць. Не маем ні маральнага, ні юрыдычнага права.

Лічу, што ўсе кропкі над "і" расставіў суд.

З прыёмнай "Народнай газеты". Тэл. 29-60-86

Улада, ты зусім аглухла?

Начальнік Пінскага раённага ўпраўлення сельскай гаспадаркі А.Хвясюк перадаў у рэдакцыю зварот калгаснікаў раёна да Вярхоўнага Савета Беларусі.

У ім, у прыватнасці, гаворыцца:

"З-за няхваткі бензіну стаяць малакавозы. Спынены сяўба, уборка бульбы, не вывозіцца на мясакамбінат жывёла. Адменены рух аўтобусаў на мясцовых маршрутах. Стаяць машыны "хуткай дапамогі". Няма газу. Электраэнергія трацiцца толькі на самыя неабходныя патрэбы. Людзям, якія вырошчваюць і прадаюць дзяржаве збожжа, два тыдні не дастаўляецца хлеб..."

Такія радкі цяжка чытаць.

Такія трывожныя словы нават цытаваць нялёгка.

Няўжо ўсё гэта невядома нашым уладам?

Няўжо ўсё гэта нікога не хвалюе?

Ці, можа, цяпер ужо людзі са сваім клопатам — самі па сабе, а ўлада на такіх высокіх паверхах — сама па сабе?

Юрый СЕКУНДА.

Постановление Совета Министров Республики Беларусь №589

Об установлении порядка купли-продажи квартир (домов)

Во исполнение Постановления Верховного Совета Республики Беларусь от 11 июня 1993 г. №2378-XII "О порядке купли-продажи квартир (домов) в Республике Беларусь" Совет Министров Республики Беларусь **постановляет**:

1. Утвердить прилагаемое Временное положение о порядке купли-продажи квартир (домов).

2. Установить, что содержание, эксплуатация и ремонт квартир, приобретенных гражданами в собственность путем покупки их в домах государственного и общественного жилищного фонда, осуществляются в порядке и на условиях, определенных положением о приватизации жилых помещений в домах государственного и общественного жилищного фонда, их обслуживании и ремонте, утвержденным постановлением Совета Министров Республики Беларусь от 30 июня 1992 г. №398 (СП Республики Беларусь, 1992 г., №19, ст. 345; 1993 г., №16, ст. 300).

3. Разрешить исполкомам местных Советов народных депутатов, предприятиям, объединениям и организациям в 1993—1994 годах производить продажу квартир во вводимых в эксплуатацию домах государственного жилищного фонда в объеме не более 5 процентов общей площади дома. Покупателями их могут быть только граждане, состоящие на учете нуждающихся в улучшении жилищных условий в данном населенном пункте.

4. Рекомендовать предприятиям, объединениям, организациям негосударственной формы собственности при продаже гражданам квартир руководствоваться порядком, установленным для продажи квартир в домах государственного жилищного фонда.

5. Контроль за соблюдением законодательства о купле-продаже квартир (домов) осуществляют исполкомы местных Советов народных депутатов и соответствующие контрольные органы в пределах своей компетенции.

Председатель Совета Министров Республики Беларусь В.КЕБИЧ.

Управляющий делами Совета Министров Республики Беларусь Н.КАВКО.

31 августа 1993 г. г.Минск.

Утверждено постановлением Совета Министров Республики Беларусь от 31 августа 1993 г. №589

Временное положение о порядке купли-продажи квартир (домов)

Общие положения

1. В настоящем Временном положении определен порядок купли-продажи квартир (домов) между гражданами, между гражданами и юридическими лицами и между юридическими лицами. Действие этого положения не распространяется на приобретение в собственность квартир в соответствии с законодательством о приватизации жилищного фонда.

2. Продажа квартир производится их собственниками либо уполномоченными ими лицами.

3. Объектами купли-продажи могут быть:

3.1. Незаселенные квартиры, относящиеся к государственному жилищному фонду;

3.2. Освобожденные квартиры, относящиеся к государственному жилищному фонду (в том числе в домах, подлежащих реконструкции);

3.3. Квартиры, построенные для продажи;

3.4. Жилые дома, не завершенные строительством, если они не являются объектами приватизации, указанными в государственной программе приватизации, утвержденной постановлением Верховного Совета Республики Беларусь от 16 июня 1993 г., №2421-XII;

3.5. Квартиры, принадлежащие юридическим лицам, негосударственной формы собственности;

3.6. Квартиры, принадлежащие гражданам на праве собственности.

4. Не подлежат продаже:

жилые помещения в общежитиях;

служебные жилые помещения (кроме квартир, расположенных в домах колхозов и совхозов, которые могут продаваться лицам, работающим в этих хозяйствах или проживающим в данной местности);

жилые помещения, находящиеся на территориях, подвергшихся радиоактивному загрязнению в результате катастрофы на Чернобыльской АЭС (зоны эвакуации (отчуждения) и первоочередного отселения);

квартиры, расположенные в обособленных военных городках, определяемых Министерством обороны.

5. Договор купли-продажи квартир между гражданами, между гражданами и юридическими лицами должен быть нотариально удостоверен и зарегистрирован в исполкоме местного Совета народных депутатов по месту нахождения квартиры, а между юридическими лицами — зарегистрирован в соответствующем исполкоме местного Совета народных депутатов.

6. Граждане и юридические лица, купившие квартиры, приобретают право собственности на них после регистрации договора купли-продажи в исполкоме соответствующего местного Совета народных депутатов.

7. Право на приобретение квартиры в собственность путем покупки имеют граждане Республики Беларусь, постоянно проживающие на ее территории.

8. Квартиры могут быть проданы гражданам, постоянно проживающим в данном населенном пункте.

Граждане, состоящие на учете нуждающихся в улучшении жилищных условий на предприятиях, в объединениях, организациях, но постоянно проживающие за пределами данного населенного пункта, имеют право приобретать в собственность незаселенные или освобожденные квартиры в домах, принадлежащих этим предприятиям, объединениям, организациям, а также в домах, построенных ими для продажи.

9. Юридические лица имеют право на приобретение квартиры, если они зарегистрированы на территории Республики Беларусь.

10. Продажа квартир гражданам производится с письменного согласия всех совершеннолетних членов семьи.

Далее именуются квартирами, если иное не оговорено в настоящем Временном положении.

Под юридическими лицами понимаются также и исполкомы местных Советов народных депутатов, если иное не оговорено в настоящем Временном положении.

11. Квартиры, принадлежащие юридическим лицам, могут быть объектом купли-продажи только в случаях, если они не заселены жильцами.

12. Продажа государственными предприятиями, объединениями, организациями жилых домов, не завершенных строительством, квартир в домах государственного жилищного фонда, относящихся к республиканской собственности, осуществляется с согласия Государственного комитета по управлению государственным имуществом и приватизации.

13. Исполкомы местных Советов народных депутатов, предприятия, объединения, организации, относящиеся к государственной форме собственности, имеют право продавать квартиры гражданам, а объекты, указанные в пунктах 3.3 и 3.4, и дома, подлежащие реконструкции, — и юридическим лицам.

(Окончание на 2-й стр.)

НАРОДНАЯ ГАЗЕТА

Постановление Совета Министров Республики Беларусь N 589

Об установлении порядка купли-продажи квартир (домов)

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

14. Жилые дома, не завершенные строительством, и дома, подлежащие реконструкции, после отселения всех проживающих в них граждан приобретаются в порядке, предусмотренном Временным положением, при условии завершения в дальнейшем их строительства (реконструкции) и использования по назначению.

15. Квартиры, относящиеся к государственной собственности, могут быть выставлены на аукционе только при отсутствии покупателей, имеющих право на их приобретение в соответствии с пунктами 8 и 25 Временного положения.

16. В случае продажи квартир на аукционах покупателями их могут быть граждане Республики Беларусь, независимо от проживания в данном населенном пункте и нуждаемости в улучшении жилищных условий, иностранные граждане и лица без гражданства, а также юридические лица. При этом иностранные граждане и лица без гражданства могут приобретать квартиры в собственность, если они имеют на территории республики постоянное место жительства и законный источник существования, а юридические лица — если они зарегистрированы в качестве таких на территории Республики Беларусь. В случаях продажи квартир на аукционах в г.Минске покупателями их могут быть граждане Республики Беларусь, которые постоянно проживают в г.Минске, и юридические лица, зарегистрированные на его территории.

17. Порядок и условия продажи квартир на аукционах определяются соответствующими правилами.

18. Средства, поступающие от продажи квартир в домах, принадлежащих местным Советам народных депутатов, зачисляются в местный бюджет, а в домах, находящихся в ведении государственных предприятий, объединений и организаций, колхозов, — в их доход.

Указанные средства используются в первую очередь на жилищное строительство, реконструкцию и ремонт жилищного фонда.

19. Квартиры, приобретенные гражданами в собственность в домах государственного и общественного жилищного фонда, в установленном порядке исключаются из соответствующих фондов и включаются в состав индивидуального жилищного фонда.

20. Владельцам квартир, приобретенных в собственность, в установленном порядке выдаются технические паспорта и домовые книги.

21. Квартиры, приобретенные в соответствии с настоящим Временным положением, должны использоваться для постоянного проживания граждан.

22. Споры, связанные с куплей-продажей квартир, разрешаются судом.

Порядок и условия продажи гражданам квартир в домах государственного жилищного фонда

23. Для приобретения в собственность квартиры гражданин подает заявление в исполком местного Совета народных депутатов по месту жительства или на предприятие, в объединение, организацию, которым принадлежит квартира.

24. Исполкомы местных Советов народных депутатов, предприятия, объединения, организации ведут учет граждан, желающих приобрести в собственность квартиры. При этом очередность их формируется с учетом времени нахождения на учете нуждающихся в улучшении жилищных условий.

25. Первоочередное право на приобретение в собственность квартир имеют граждане, состоящие на учете нуждающихся в улучшении жилищных условий, и прежде всего пользующиеся в соответствии с законодательством правом первоочередного получения жилых помещений в домах государственного и общественного жилищного фонда либо первоочередного вступления в жилищно-строительный (жилищный) кооператив.

Вне очереди квартиры приобретаются гражданами, которые в соответствии с законодательством пользуются правом внеочередного получения жилых помещений в домах государственного и общественного жилищного фонда либо внеочередного вступления в жилищно-строительный (жилищный) кооператив.

26. Решения о продаже в собственность квартир, принадлежащих исполкомам местных Советов народных депутатов, предприятиям, объединениям, организациям, принимаются соответственно этими исполкомами либо предприятиями, объединениями, организациями.

27. Продажная стоимость квартир, указанных в пунктах 3.1 и 3.2 Временного положения, устанавливается оценочными комиссиями, образуемыми исполкомами местных Советов народных депутатов, предприятиями, объединениями и организациями. В работе этой комиссии вправе принимать участие гражданин, приобретающий квартиру в собственность.

Продажная стоимость этих квартир определяется в действующих на момент продажи ценах с учетом их потребительских качеств за вычетом стоимости износа.

Потребительские качества квартиры определяются в соответствии с постановлением Совета Министров Республики Беларусь от 25 ноября 1992 г., N 710 "О порядке оценки стоимости жилья с учетом его потребительских качеств" (СП Республики Беларусь, 1992 г., N 33, ст. 603).

Износ многоэтажных домов устанавливается исходя из норм амортизационных отчислений на полное их восстановление, утвержденных постановлением Совета Министров СССР от 22 октября 1990 г., N 1072 (постановление Совета Министров БССР от 3 января 1991 г., N 4), а домов усадебного типа и незаселенных домов, подлежащих реконструкции, — согласно правилам оценки физического износа жилых зданий ВСН-58-86 (Р), введенным в действие приказом Министерства жилищно-коммунального хозяйства БССР от 3 сентября 1987 г., N 119.

Оценочная комиссия о результатах оценки стоимости продаваемой квартиры составляет акт установленной формы, который утверждается исполкомом местного Совета народных депутатов или предприятием, объединением, организацией, в ведении которых находится жилищный фонд.

28. Квартиры в домах, относящихся к государственной собственности, указанные в пункте 3.3, продаются по цене, определяемой соглашением сторон, а квартиры, указанные в пункте 3.4, — на условиях, установленных в пункте 31 Временного положения.

29. Выплата гражданами стоимости квартир может производиться одновременно или в рассрочку на условиях договора.

Условия продажи юридическим лицам квартир в домах государственного жилищного фонда

30. Граждане, желающие приобрести квартиры в собственность в домах, не завершенных строительством, и домах, подлежащих реконструкции, могут создавать товарищества индивидуальных застройщиков при содействии исполкомов местных Советов народных депутатов, государственных предприятий, объединений и организаций.

31. Условия договора купли-продажи определяются соглашением сторон. При этом продажная стоимость не завершенных строительством многоквартирных жилых домов устанавливается с учетом фактических затрат заказчика в действующих на момент продажи ценах.

Квартиры, указанные в пункте 3.3 Временного положения, продаются на условиях, определенных постановлением Совета Министров Республики Беларусь от 9 декабря 1992 г., N 741 "О строительстве жилых домов и других объектов социального назначения для продажи" (СП Республики Беларусь, 1992 г., N 34, ст. 628).

Условия продажи квартир в домах, не относящихся к государственному жилищному фонду

32. Квартиры, указанные в пункте 3.3 Временного положения, продаются на условиях, определенных постановлением Совета Министров Республики Беларусь от 9 декабря 1992 г., N 741 "О строительстве жилых домов и других объектов социального назначения для продажи" (СП Республики Беларусь, 1992 г., N 34, ст. 628).

33. Условия договора купли-продажи объектов, предусмотренных в пунктах 3.4 — 3.6 Временного положения, определяются соглашением сторон. При этом продажная стоимость не завершенных строительством многоквартирных жилых домов устанавливается с учетом фактических затрат заказчика в действующих на момент продажи ценах.

Уладзімір ГАНЧАРЫК:

"Што гэта за парламент, які ў лёсавызначальны для краіны час не жадае працаваць?"

Хто з нас не памятае, з якім драматызмам абмяркоўвалі народныя дэпутаты пытанне пра магчымае правядзенне ўсенароднага рэферэндуму аб даверы Вярхоўнаму Савету. Як вядома, большасць тады прагаласавала супраць. Праўда, на той жа сесіі Вярхоўны Савет прыняў рашэнне аб тым, што новыя выбары павінны адбыцца раней тэрміну — у сакавіку 1994 года. Але ці будзе яно выканана? Як паказвае апошні час, вельмі і вельмі многія зараз сумняваюцца, што дэпутаты стрымаюць сваё слова. А прафсаюзы рэспублікі нават пачалі акцыю, каб падштурхнуць парламент да выканання свайго рашэння. Аднак мы добра ведаем нашых сучасных палітыкаў — яны вельмі часта даюць словы, але яшчэ часцей забіраюць іх назад. Няўжо прафсаюзы рэспублікі думаюць, што сваёй акцыяй яны дасягнуць большага, чым БНФ у свае лепшыя часы? З гэтым пытаннем палітычны аглядальнік "Народнай газеты" Сяргей Плыткевіч звярнуўся да старшыні Федэрацыі прафсаюзаў Беларусі Уладзіміра Ганчарыка:

— Наша апытанне выконвае дваякую задачу: па-першае, мы хочам ведаць думку менавіта членаў прафсаюзаў, па-другое, атрымаць іх падтрымку. Вярхоўнаму Савету цяжэй будзе змагацца не з нейкай абстрактнай колькасцю выбаршчыкаў, а з канкрэтнымі працоўнымі калектывамі. Вось папярэднія даныя па некаторых заводах: барысаўскі завод "Гідраўзмацняльнік" — 920 чалавек падпісалі, шклозавод "Нёман" — 949. Гэта ж цэлыя калектывы! Як з імі не лічыцца? Таму Вярхоўны Савет павінен апраўдаць сваю заяву, зробленую ў кастрычніку мінулага года. І апошнія падзеі ў Беларусі ўсё больш і больш пераконваюць нас, што пазіцыя ў прафсаюзаў рэспублікі правільная. Яе, дарэчы, падтрымаў шэраг палітычных партый. Супраць выступіў Рух за сацыяльную справядлівасць і дэмакратыю, прычым з такой матывацыяй: маўляў, Вярхоўны Савет нарэшце пачаў выказваць "признаки благоразумия". Цікавая такая фармулёўка. Але іх можна зразумець — яны хочуць замяніць толькі Шушкевіча, а мы лічым, што наогул патрэбен перагляд палітыкі, перагляд эканамічнай канцэпцыі. І гэта павінен зрабіць новы Вярхоўны Савет.

— Такім чынам, Уладзімір Іванавіч, мы бачым, што прафсаюзы заняліся чыста палітычнай барацьбой...

— Не зусім. Пакуль што наша апытанне — гэта ўнутрыпрафсаюзная акцыя. А вось калі атрымаем канчатковыя вынікі, тады можна будзе гаварыць аб палітычнай барацьбе, тады мы канчаткова вызначым сваю пазіцыю і будзем яе адстойваць.

— Уладзімір Іванавіч, але ж існуе і такое меркаванне, што, пачаўшы апытанне ў працоўных калектывах, вы зрабілі крок назад, у той час калі на кожным прадпрыемстве існавалі парткамы, якія праводзілі там лінію кіруючай партыі. Зараз такой дзейнасцю заняліся прафсаюзы. Вы не баіцеся, што пасля вас на заводы пойдуць камуністы ці прадстаўнікі іншых партый? З другога боку, некаторыя палітыкі западозрылі кіраўніцтва прафсаюзаў у тым, што яно дамовілася з урадам і праводзіць гэтую акцыю з яго ведама.

— Я лічу такія падазрэнні недарэчнымі. Як вядома, новы парламент будзе выбіраць як свайго старшыню, так і старшыню ўрада. Больш таго, менавіта парламент павінен адказваць за палітыку ўрада і ўсе яго дзеянні. І гэта супрацьстаянне паміж заканадаўчай і выканаўчай уладамі, якое мы бачым і ў Беларусі, і ў Расіі, — з'ява ненармальная. Але паглядзіце, што ў нас зараз адбываецца. Сёмага верасня ў Маскве павінна было быць падпісана чарговае пагадненне, якое закранула б асновы дзяржаўнасці Беларусі. Да апошняга імгнення (нават і зараз, пасля пераносу сустрэчы кіраўнікоў дзяржаў СНД) ніхто не ведае, якім будзе гэтае пагадненне. Наш Вярхоўны Савет — падкрэсліваю, Вярхоўны! — знаходзіцца на вакацыях. Гэта правільна ці не?

— Зразумела, не.

— Вось мы і патрабуем, каб сесія Вярхоўнага Савета пачала сваю работу, каб дэпутаты абмеркавалі магчымае пагадненне і прынялі наконт яго канчатковае рашэнне. А пытанняў узнікае вельмі многа. Зараз гавораць, што мы вернемся ў рублёвую зону. А дзе гарантыя, што прадпрыемствы будуць своечасова атрымліваць зарплату? Калісьці "зайчык" уводзілі, бо не хапала рублёў расійскіх, што будзе зараз? Наш урад увесь час хваліўся, што тавары ў Беларусі таннейшыя, чым у іншых дзяржавах СНД. Але мы паглядзелі статыстыку: па тэмпах росту цэн, калі параўноўваць са снежнем 1991 года, Беларусь на другім месцы пасля Украіны. Што нас чакае наперадзе? Таму і павінен у гэтыя лёсавызначальныя для Беларусі дні яе вышэйшы орган працаваць. Але дэпутаты нашы адпачываюць, а потым збяруцца праз месяц-два і, калі стане жыць яшчэ горш, заявяць: мы тут ні пры чым, гэта Шушкевіч ці Кебіч падпісвалі тыя пагадненні. Хіба гэта нармальна?

Мы прааналізавалі ход выканання дзяржаўных праграм, якія прымаліся нашым Вярхоўным Саветам і ўрадам. Ні адна з іх у поўным аб'ёме не выконваецца, ні адна з іх сур'ёзнага ўплыву на развіццё народнай гаспадаркі не дала. Другое, не спыняецца тэндэнцыя абвалу — навуковага, прамысловага, пагаршаецца сацыяльна-эканамічнае становішча насельніцтва. І мы зрабілі адназначны вывад: палепшыць жыццё людзей на аснове цяперашніх падыходаў немагчыма, патрэбна карэкціроўка курсу эканамічных рэформ, стратэгіі і тактыкі ў дзейнасці і Вярхоўнага Савета, і ўрада рэспублікі.

— Тым не менш вы падтрымліваеце сувязь з кіраўніцтвам сённяшняга ўрада, вось і інтэрв'ю наша пачалося крышачку пазней, бо вы размаўлялі па тэлефоне з Вячаславам Кебічам...

— Сапраўды, прамая сувязь у нас існуе, і пытанні мы абмяркоўваем самыя розныя. І калі б я меркаваў аб нашых узаемаадносінах толькі па гэтых размовах, то мог бы з упэўненасцю сказаць, што ўрад прыслухоўваецца да думкі прафсаюзаў, што паміж намі ёсць пэўнае ўзаемаразуменне. Аднак калі паглядзець на практычныя справы, то, на жаль, усё атрымліваецца інакш...

Што датычыцца сённяшняй размовы, то гаварылі мы аб мемарандумах урада Беларусі Міжнароднаму валютнаму фонду і Сусветнаму банку, якія надрукаваны ў "Нацыянальнай эканамічнай газеце". Не ведаю, як яны там з'явіліся, але такім чынам наш урад раскрыў свае карты. І мы ўбачылі, што палітыка яго будзе не самастойнай, яна будзе праводзіцца пад дыктоўку гэтых дзвюх устаноў. Плануецца рэзкае скарачэнне сацыяльных выплат, у тым ліку і сем'ям з дзецьмі. Зноў падаражэюць хлеб, малако, узрастуць тарыфы на камунальныя паслугі. І я папярэдзіў Вячаслава Францавіча, што мы будзем выказваць нязгоду з такой палітыкай, калі жыццё людзей пагаршаецца і ніякіх мер па стымуляванню вытворчасці не прымаецца. Мы ідзём у тупік.

— Але дзе яно, выйсце з тупіка?

— Па-першае, трэба зняць усе эканамічныя бар'еры паміж Беларуссю і іншымі дзяржавамі СНД. Па-другое, толькі перагледзеўшы падатковую палітыку і палітыку крэдытавання, мы зможам стымуляваць вытворчасць. Па-трэцяе, трэба тэрмінова правесці рэвізію ўсіх міжнародных кантрактаў, дагавораў, яны павінны працаваць на карысць рэспублікі, а не на нейкія асобныя структуры. Па-чацвёртае, трэба ісці па шляху прыватызацыі. Можна працягваць і далей, але галоўнае ў тым, што і ўрад, і Вярхоўны Савет Беларусі павінны быць выканаўчай і заканадаўчай уладамі сапраўды незалежнай дзяржавы. Сёння гэтага няма, сёння наша кіраўніцтва кідаецца з адной крайнасці ў другую, а народ не ведае, якая будучыня яго чакае. Таму прафсаюзы і прынялі рашэнне: так далей жыць нельга. Калі сённяшнія кіраўнікі не могуць вывесці рэспубліку з крызісу, то павінны гэта зрабіць новыя людзі. Хто? Гэта вызначыць сам народ. На выбарах у сакавіку наступнага года.

Горка

Інвалід прыняў рашэнне. Апошняе

Сапраўды, апошняй для інваліда вайны М.Зарубіцкага стала граната РГД-42. Дзе яе здабыў сямідзесяцідвухгадовы жыхар Сянно, установіць ужо не ўдасца, мабыць, ніколі. А вось для якіх мэт — вядома дакладна. З дапамогай гэтай зброі састарэлы чалавек звёў апошнія рахункі з жыццём. Дарэчы, зрабіць гэтак жа ён запрашаў і сваю жонку.

Да самазабойства ветэрана, які хварэў на астму, падштурхнуў дэфіцыт медыкаментаў. Ва ўсялякім разе, ён неаднаразова гаварыў суседзям, знаёмым, што няма сіл трываць мукі, якія наступаюць у час астматычнага ўдушша. За некалькі дзён да чорнага часу яго бачылі ў раённай паліклініцы. Але, відаць, і ў гэты раз медыкі не змаглі нічым дапамагчы інваліду. І тады ён прыняў рашэнне. Апошняе.

Аляксандр ЛАЗЮК.

Этот тернистый путь к рынку...

Улыбнется ли фортуна с экрана компьютера?

Андрей АРШАНСКИЙ,
Сергей ГРИЦ (фото)

На состоявшейся недавно в Минске ярмарке рабочих вакансий посетителей было много. Во Дворце культуры железнодорожников, где она проводилась, пришли люди, которые хотели найти работу, получить консультацию по вопросам, связанным с профориентацией. Они не обманулись в своих ожиданиях — мероприятие было организовано так, что человек мог быстро получить всю необходимую информацию.

Наибольший интерес посетителей вызвала информация о свободных рабочих местах, о вакансиях для специалистов и служащих. Операторы компьютеров работали без отдыха, нажимая клавиши и высвечивая на мониторах нужную информацию. Безработица давно стала реальностью. На учете в Минском городском центре занятости населения на 1 августа состояло 8684 человека. Благодаря налаженной системе поиска и предложения рабочих мест с начала года трудоустроено 2517 человек.

Какие же категории из числа зарегистрированных безработных наиболее многочисленны? Это прежде всего так называемые высвобожденные, уволенные в связи с сокращением штатов или реорганизацией предприятия. Они составляют 61,3 процента от всех зарегистрированных — 5321 человек. Второе и третье места в этом списке принадлежат уволенным по собственному желанию и выпускникам профессиональных, средних специальных и высших учебных заведений (1051 и 955 человек соответственно).

На первом этаже посетитель мог получить информацию о требующихся рабочих руках на заводах и предприятиях города, о вакансиях по республике. Труднее найти работу служащим — а именно возле секций с вакансиями для этой категории стояло больше всего людей. Поднявшись на второй этаж, желающие могли побеседовать с представителями заводов и предприятий.

Устроители ярмарки вакансий стремились охватить весь круг вопросов в области занятости населения. Те, кто только начинает свой профессиональный путь, могли получить консультацию по выбору профессии, узнать адреса и ознакомиться с условиями учебы на подготовительных отделениях учебных заведений города. Консультации по юридическим вопросам, по рынку труда, как самому организовать предпринимательскую деятельность — далеко не полный перечень того, что могли получить пришедшие на ярмарку. Среди них было много молодых людей. Это и понятно — у тех, кто сейчас заканчивает обучение, есть все шансы пополнить армию безработных... Неустроенность становится постоянным источником внутренних конфликтов, напряженности в семье. Быть может, с помощью таких ярмарок хотя бы некоторые получат свою путевку в жизнь.

Резонанс

Национальный банк уточняет, но... не опровергает

"За два дня они вырыли могилу для не успевшей родиться национальной валюты..." — так назывался материал, опубликованный в "Народной газете" 18 августа 1993 года, в котором шла речь о том, что валютная биржа в Беларуси, по мнению интервьюируемых, действует не на благо рыночных реформ, а, скорее, вопреки им, для потреб спекулянтов. Во всяком случае, на эту мысль участников беседы наталкивали результаты первых торгов валютой.

После публикации материала в редакцию стали звонить банковские работники, предприниматели, руководители предприятий, ученые-экономисты, но не руководители биржи. Большинство из них соглашались с авторами статьи в том, что на валютной бирже "что-то не так". Среди обратившихся с просьбой о предоставлении слова на страницах газеты были и представители Национального банка, в адрес которого раздавались упреки, что он пустил дело на самотек.

Обозреватель газеты Владимир Самойлов встретился с исполняющим обязанности начальника валютно-экономического управления банка Владимиром Савенком.

— В статье сказано, что валютная биржа была зарегистрирована две недели назад. Это не совсем так. Она была зарегистрирована в марте и работала с валютами стран СНГ, а с 1 августа стала торговать СКВ.

И тут действительно произошел большой скачок курса доллара, который взволновал многих — 3885 рублей. На следующий день к нам стали обращаться банки, предприятия с просьбами, даже требованиями отменить результаты биржевых торгов. Мы установили курс на уровне 2300 рублей, посчитав прежний спекулятивным. В данном случае воспользовались своим правом, которое нам предоставляет Закон о Национальном банке Республики Беларусь.

— По меньшей мере странная ситуация. Если мы говорим, что рынок определяет цену всего, в том числе и валюты, то почему Национальный банк внеэкономическим, можно сказать, административным способом навязывает свое решение?

— Было понятно, что тот биржевой курс искусственный, нереальный. Кроме того, это вина, не будем скрывать, наших коммерческих банков, которые еще не научились работать на бирже, а также наших предприятий, бездумно подающих заявки, в которых пишут, что готовы купить валюту по любому курсу.

— Но ведь только в дурном сне может присниться, что курс за одни торги поднимется на тысячу и более рублей. Нигде в мире такое просто недопустимо.

— Вы совершенно правы. И тут вина дилеров. Хотя предприятия, желающие купить валюту, не установили предельного уровня, что делать совершенно необходимо, дилеры в такой экстремальной ситуации должны были срочно связаться со своими клиентами и согласовать свои действия.

— Мне кажется, что это азбука биржевой деятельности. Во всем мире связь между дилером и клиентом — обязательное условие. И тут, согласитесь, правы мои собеседники —бизнесмены, утверждая, что на бирже работают непрофессионалы. Но давайте вернемся к Национальному банку. Ведь он не должен ограничиваться ролью стороннего наблюдателя.

— Согласен. Считаю, что нельзя снимать вину и с нашего банка, так как он недостаточно активно участвует в биржевых торгах. Но все же утверждать, что этот курс обеднил наш народ, нельзя, хотя бы потому, что было куплено только полмиллиона долларов. Приобрели валюту всего несколько предприятий, они на нее закупят товар, который действительно будет в полтора-два раза дороже. Но это не значит, что у нас все станет дороже.

— И тем не менее согласитесь, такие крутые подъемы и падения говорят только о том, что с экономикой, а в частности с финансовыми делами, у нас крайне неблагополучно.

— В статье совершенно правильно сказано, что курс этот зависит не только от политики Национального банка. Мы можем сделать курс, допустим, тысячу за доллар. Для этого должны набрать валюты, кредитов, бросить миллионы на биржу и сбить курс...

— Но так и делают в цивилизованных странах.

— Да, в Европе договорились о том, чтобы курсы валют "плавали" в строго определенных пределах. Если курс какой-то валюты приближается к верхней или нижней границе, то они ее поддерживают. Например, сегодня французский франк падает, а центральный банк Германии его поддерживает. Он скупает франки за счет своего резервного фонда. На поддержку франка Германия, кстати, израсходовала 90 миллиардов марок. Такой же процесс происходит сейчас при регулировании курса доллара и иены.

— "Рыночные акулы", которые, казалось бы, должны только радоваться неудачам конкурентов, расходуют огромные средства на поддержку валют других стран. А наш Национальный банк спокойно смотрит, как "заваливают" собственные, можно сказать, деньги...

— У нас ситуация сложнее. Помните, в мае—июне минувшего года курс доллара был около ста рублей. Тогда Центральный банк России делал интервенции, то есть выбрасывал на биржу средства из резервного фонда. Какое-то время курс доллара был стабильным. А инфляция по-прежнему ведь шла вверх! Когда интервенции прекратились, возможно, по причине истощения резервного фонда, курс доллара стал резко подниматься и за короткое время догнал по темпам роста инфляцию.

— Понятно. У нас просто нет валюты даже для такой временной стабилизации?

— Действительно, у государства практически нет валюты. Многие предприятия, это не секрет, прячут ее за рубежом. К сожалению, нет системы действенного контроля...

— И все же каждому здравомыслящему человеку понятно, что подобные ситуации на валютной бирже еще больше усугубляют наше и так незавидное экономическое положение...

— Конечно, полностью в ближайшее время стабилизировать валютный рынок мы не сможем. Но роль Национального банка заключается в том, чтобы предотвратить такие скачки. Чтобы какие-то дельцы, как было сказано в том интервью, не смогли в силу своих интересов менять курс. И мы над этим работаем.

Однако все должны понять, что курс рубля нельзя стабилизировать только усилиями Национального банка. Главное — это общее развитие экономики. В этом выход из ситуации.

Культурная хроніка

Малдове спадабаліся нашы песні

З вялікім поспехам выступілі на міжнародным фестывалі фальклору ў Малдове нашы землякі. Гонар прадстаўляць Рэспубліку Беларусь выпаў тром калектывам з Асіповіцкага раёна.

У адной камандзе аказаліся народны ансамбль беларускай песні "Люлечка" раённага Дома народнай творчасці, народны фальклорны ансамбль "Вяселле" з вёскі Каўгары і сямейны ансамбль музыкантаў "Шамакі" з вёскі Дрычын.

У творчым спаборніцтве з калегамі з Францыі, Румыніі, Літвы, Украіны, Расіі і Малдовы беларусы атрымалі трэцяе месца, спецыяльны прыз і дыпломы. Цэлы тыдзень праходзілі канцэрты артыстаў Магілёўшчыны ў гарадах і вёсках дружалюбнай рэспублікі.

І фестывалі восенню лічаць

Калі пералічыць усе фестывалі, якія паявіліся ў Беларусі толькі ў апошнія гады, іх можа быць больш, чым літар у алфавіце. Але менавіта апошняя ў ім дала назву яшчэ аднаму новаму, прычым міжнароднаму тэатральнаму фестывалю. На гэты раз ён будзе прысвечаны выключна монаспектаклям.

Як пастанавілі прэзідыум рады Саюза тэатральных дзеячаў Беларусі, калегія Міністэрства культуры рэспублікі, Мінгарвыканкам, Камісія Рэспублікі Беларусь па справах ЮНЕСКА і Савет асацыяцыі тэатраў-студый Беларусі, першы міжнародны фестываль монаспектакляў "Я" пройдзе ў Мінску з 22 па 25 кастрычніка гэтага года. Прагляды будуць арганізаваны ў гэтыя дні ў Дзяржаўным рускім драматычным тэатры, на малой сцэне Беларускага акадэмічнага тэатра імя Янкі Купалы і ў Дзяржаўным маладзёжным тэатры.

Арганізатары фестывалю маюць намер такім чынам садзейнічаць развіццю тэатральнага мастацтва, выяўленню яркіх акцёрскіх індывідуальнасцей, пошуку новых сцэнічных форм, папулярызацыі беларускага тэатральнага мастацтва. Чакаецца многа гасцей і ўдзельнікаў з-за мяжы.

Белінфарм.

НАРОДНАЯ ГАЗЕТА

ЗАМЕЖЖА

«ІТАР-ТАСС» ІНТЭРФАКС «НАРОДНАЯ ГАЗЕТА»

Пульс дня

Іншаземцы — прэч!

Сотні людзей прынялі ўдзел у масавай маніфестацыі ў паўднёвых кварталах самалійскай сталіцы Магадзіша.

Прысутныя патрабавалі вывесці войскі ААН з краіны. Выступаючы перад маніфестантамі, мусульманскі лідэр шэйх Шарыф Асман заклікаў "выгнаць з Самалі ўсіх замежных ваенных, да апошняга амерыканца". Іх прысутнасць уяўляе пагрозу самому існаванню нашай рэлігіі, заявіў ён.

Калі цяпер вывесці з Самалі амерыканскія войскі, дык у краіне вельмі хутка зноў узнікне масавы голад, г.зн. сітуацыя, з якой прыйшлося змагацца міжнародны кантынгент, заявіў у інтэрв'ю тэлекампаніі Сі-бі-эс дзяржсакратар ЗША Уорэн Крыстафер.

Спадзяюцца на Расію

Прэзідэнт саюзнай рэспублікі Югаславіі Зоран Ліліч накіраваў пасланне прэзідэнту Расіі Барысу Ельцыну, у якой паведаміў яму аб цяжкай эканамічнай і гуманітарнай сітуацыі ў яго краіне, выкліканай гандлёва-эканамічнымі санкцыямі.

Як паведамляе агенцтва Танюг, З.Ліліч выказаў надзею, што Расія як традыцыйна дружалюбная краіна і прэзідэнт Б.Ельцын асабіста выступяць за хутчэйшую адмену санкцый.

Захаваць. І перамагчы!

Дасягненне перамогі на выбарах 1994 года і захаванне кааліцыі ХДС, ХСС і СВДП з'яўляецца, паводле слоў старшыні ХДС Гельмута Коля, мэтай, за ажыццяўленне якой ён намераны змагацца.

Выступаючы перад дэлегатамі з'езда Хрысціянска-дэмакратычнага саюза, канцлер указаў, што ў той час, як сацыял-дэмакратам "не хапае смеласці паглядзець у будучыню", кааліцыя можа ганарыцца вынікамі больш чым дзесяцігадовага кіравання і гатовая і надалей вырашаць адказныя задачы.

Навіны СНД

Чукотка будзе без паліва

Аб спыненні паставак паліва на Чукотку аб'явіла сёння кіраўніцтва Прымарскага параходства — галоўнага перавозчыка гаруча-змазачных матэрыялаў у раёны Поўначы.

Беспрэцэдэнтны крок выкліканы тым, што кампанія "Чукотканафтапрадукт" запазычыла маракам з Находкі 5 мільярдаў рублёў і, відаць, не збіраецца разлічвацца з даўгамі.

Кашчунства на граніцы

Інакш як кашчунствам не назавеш дзеянні эстонскіх пагранічных службаў на граніцы з Расіяй.

Шаснаццацігадовы хлопчык Алік Бардачоў, які ехаў у Эстонію з Калінінградскай вобласці на пахаванне маці, быў затрыманы эстонскімі пагранічнікамі на мяжы. Маці пахавалі без яго. Начальнік Нарвскага кардона пагранахоўы Эстоніі капітан Рэйнсалу заявіў, што "завераная ўрачом тэлеграма аб смерці маці не з'яўляецца падставай для ўезду ў краіну, патрэбна віза і суправаджаючая падлетка асоба".

Ліст дэпутатам Вярхоўнага Савета Беларусі

Адносна адмены падатку на дабаўленую вартасць для замежных місій у Рэспубліцы Беларусь

Глыбокапаважаныя калегі! Неўзабаве заканчваецца 1993 фінансавы год, але нашы замежныя прадстаўніцтвы ўсё яшчэ працягваюць плаціць у дзяржавах знаходжання, дзе дзейнічае прынцып узаемнасці, падатак на дабаўленую вартасць. Так, у Германіі ў адпаведнасці з распараджэннем міністэрства фінансаў ФРГ 48 ад 07.10.89 г. акрэдытаваныя на тэрыторыі краіны дыпламатычныя прадстаўніцтвы іншых дзяржаў маюць права на кампенсацыю часткі затрат пры аплаце тавараў і паслуг, роўную велічыні падатку на дабаўленую вартасць. У выпадку прадастаўлення аналагічнага права дыпламатычным прадстаўніцтвам ФРГ у адпаведнай краіне акрэдытацыі.

Звяртаюся да Вас праз газету як народны дэпутат, бо не ўпэўнены, ці вырашыць восеньская сесія станоўча гэтае пытанне. На мінулай — дэпутаты прагаласавалі супраць. Яшчэ ў пачатку красавіка б.г. пасольства дасылала на адрас Вярхоўнага Савета і Міністэрства фінансаў сфармуляваныя прапановы аб унясенні змен у арт. 5 "Льготы па падатку" Закона Рэспублікі Беларусь "Аб падатку на дабаўленую вартасць" ад 19.12.91 г.

Прапанова гучала так: "У арт. 5 "Льготы па падатку" пасля часткі 9 аб 21 уставіць:

— вартасць тавараў і паслуг, якія прадугледжваюцца для афіцыйнага карыстання замежных дыпламатычных і прыраўнаваных да іх прадстаўніцтваў, а таксама для асабістага карыстання дыпламатычнага і адміністрацыйна-тэхнічнага персаналу гэтых прадстаўніцтваў, уключаючы членаў іх сем'яў, якія жывуць сумесна з імі.

Прапаноўваўся таксама і праект адпаведнай пастановы Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь "Аб парадку ўвядзення ў дзеянне папраўкі да Закона Рэспублікі Беларусь "Аб падатку на дабаўленую вартасць" ад 19.12.91 г.:

1. З мэтай рэалізацыі папраўкі да Закона Рэспублікі Беларусь "Аб падатку на дабаўленую вартасць" аб вызваленні замежных дыпламатычных місій Дзяржаўнай падатковай інспекцыі Рэспублікі Беларусь унесці адпаведныя змены ў існуючую інструкцыю аб парадку налічэння і платы падатку на дабаўленую вартасць.

2. Міністэрству замежных спраў Рэспублікі Беларусь давесці да ведама замежных дыпламатычных місій адпаведную інфармацыю.

Калі і на восеньскай сесіі гэтая папраўка не будзе прынята, наша пасольства зробіць падарунак германскаму бюджэту ў памеры каля 100.000 марак.

Мы абавязаны прыняць гэтую папраўку. Расія і Украіна прынялі ўжо. Гэтага патрабуе Венская канвенцыя аб дыпламатычных зносінах 1961 г., дзе сярод іншых дыпламатычных імунітэтаў прадугледжваецца і падатковы імунітэт.

І нарэшце, гледзячы на пытанне па-жыццёваму: замежныя ж дыпламаты ў нас купляюць менш, чым мы ў краінах акрэдытацыі. На вырашэнне пытання на сесіі патрабуецца не больш за гадзіну. Праявіце розум, паважаныя калегі. Пасля заканчэння фінансавага года ўся сума, якая можа быць вернута пасольствам, прападзе.

Пётр САДОЎСКІ,
народны дэпутат Рэспублікі Беларусь,
Надзвычайны і Паўнамоцны Пасол Рэспублікі Беларусь у ФРГ.

Голландцы спасают белорусского юношу

"Помогите спасти жизнь Дениса Могутова!" — листовки с таким призывом раздавались всем прохожим в центре Гааги — административного центра Голландии. Были и кружки для пожертвований, незатейливые аттракционы, аукцион предметов антиквариата, которые предоставили бесплатно владельцы гаагских магазинов. Голландцы без колебаний выкладывали свои центы и гульдены, смотря по достатку, поскольку знали, что они пойдут на оплату операции по пересадке костного мозга этому 16-летнему парнишке из Беларуси.

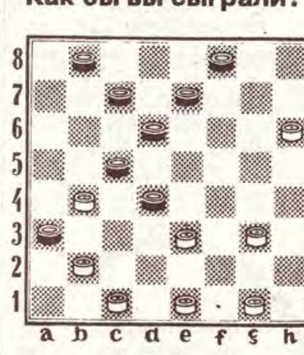
Д.Могутов — одна из многочисленных жертв катастрофы на Чернобыльской АЭС. Ядовитое облако, пройдя над Беларусью, оставило в его организме страшный след — лейкемию. Лечение в родной республике для него невозможно — нет ни соответствующих условий, ни необходимых медикаментов. А за границей для этого нужны деньги. На помощь Денису пришел молодой голландский парень Эдвин Ван Венсвейн, с которым он познакомился три года назад, будучи в международном молодежном лагере в ФРГ. Когда, спустя некоторое время, состояние здоровья Дениса ухудшилось и встал вопрос о его жизни и смерти, его родители написали письмо в Нидерланды, новому другу сына. А он тут же откликнулся на призыв о помощи.

Скромная должность сотрудника управления по приему беженцев, не давала Эдвину возможности оплатить лечение Дениса. Однако у него хватило энергии и целеустремленности, чтобы организовать сбор средств в Нидерландах на это гуманное дело. Объявления в газетах, радиообращения и даже телеинтервью по локальному телевидению сделали свое — спонсорами Дениса стали простые голландцы. Требуемые 100 тысяч гульденов были собраны довольно быстро. Курс лечения и предоперационной подготовки Денис успешно прошел в роттердамской клинической больнице, однако вновь понадобились деньги, теперь уже на пересадку костного мозга, вновь 100 тысяч.

Более 70 тысяч гульденов мы уже собрали, рассказывает Э.Ван Венсвейн. Сегодняшний сбор и аукцион пополнят эту сумму. Врачи обещают, что через шесть месяцев после операции Денис будет здоров. И это самое главное.

Шашки

Как бы вы сыграли?



N 1

Белые: пр. b2, b4, c1, e1, e3, g1, g3, h6 (8).
Черные: пр. a3, b8, c5, c7, d4, d6, e7, f8 (8).
Ход белых.

N 2

Белые: пр. a5, c1, c3, c5, d2, d4, e1, f4, g1 (9).
Черные: пр. a3, a7, b8, c7, e7, f8, g5, g7, h6 (9).
Ход белых.

В позициях на диаграммах белые достигают успеха комбинационным путем, найти который мы предлагаем любителям шашек. Свои решения присылайте по адресу: **220010, Минск, Дом правительства, редакция "Народной газеты", "Шашки".**

Табель о рангах

Недавно внимание любителей шахмат привлек новый рейтинг-лист международной шахматной федерации, который возглавил экс-чемпион мира Анатолий Карпов. Как известно, чемпион мира Гарри Каспаров, отказавшийся защищать свой титул в рамках ФИДЕ, из него был исключен. Такой же рейтинг-лист публикует и международная шашечная федерация. Уверенно возглавляет его российский гроссмейстер чемпион мира Алексей Чижов из Ижевска — 2465. На втором месте экс-чемпион мира Тон Сейбранс (Голландия) — 2454. Его земляк другой экс-чемпион мира Харм Вирсма занимает третью строчку в рейтинг-листе — 2427. Достойно представлены в этой своеобразной табели о рангах шашисты Беларуси. Минчане международные гроссмейстеры Александр Балякин и Анатолий Гантварг на четвертом и пятом местах. Их рейтинги соответственно 2424 и 2419. В первую двадцатку входят также минские гроссмейстеры Александр Пресман и Евгений Ватутин, имеющие одинаковый рейтинг — 2367. Они делят 17—18-е места. Международный мастер заслуженный тренер республики Михаил Кац с рейтингом 2344 находится на тридцатом месте.

Репортаж с того конца света

Вашингтонское настроение

2. Шумит камыш, деревья гнутся...

Павел СТАСЕВИЧ

Ну что вам рассказать, граждане, про город Вашингтон? Вернее — про его внешнеархитектурный вид?

Самое удивительное тут то, что... ничего-то особенного и нет. Впечатление такое, что если мы меньше будем плевать себе под ноги, более прицельно метать мусор, чуть сознательнее — не в дождь — укладывать асфальт, на чуть-чуть забудем, что в архитектуре для народа есть не только набор домов-коробок... — то по внешнему виду американскую столицу мы можем догнать быстрее, чем построили развитой социализм. Ничего сногсшибательного в этом отношении тут нет.

Скажу больше. К этому городу, по-моему, каждый второй наш гражданин смог бы привыкнуть быстро: небоскребов нет, а населения — около 600 тысяч. И если бы не чужая речь да бело-желто-черные лица, то спросонья можно подумать, что очутился вдруг на узких улочках Риги или в минском предместье (если его, конечно, как следует отмыть-отчистить).

Да и насчет болот тут все нормально: на них, в сущности, и построена американская столица, а река Потомак еще больше приближает здешнюю природу к пейзажам Полесья.

Но саму землю в городе заметить трудно — перед глазами или зеленый газон или бетон. Все это обильно и тщательно регулярно подстригается, поливается-моется. Делаются такие водные процедуры неспроста. Вашингтон находится на широте даже южнее бывшего хлебного города Ташкента, и можно только представить, что бы было, если к этой жаре и почти стопроцентной влажности приплюсовалась бы привычная нам пыль да вонь...

Тут таких вещей не допускают: и себя, и город моют чаще и тщательнее нашего. И потому воздух в центре столицы приблизительно такой, как у нас в лесу под Минском: огромных заводов в Вашингтоне нет, ничто не дымит.

Целая армия автомобилей воздуха тоже не портит: бензин разбавлять чем попало тут както еще не научились да и нейтрализаторы выхлопных газов на каждом авто многое значат.

Понятно, что и к природе тут отношение, сразу замечаешь, особое: о каждом дереве заботы-ухода столько, как у нас о человеке, да и то в хорошем санатории. Берегут, словом, люди природу-мать. И потому в пяти минутах ходьбы от Белого дома и камыш шумит, и деревья гнутся, и уточки делают "кря-кря" совсем по-деревенски.

В общем, американская столица — это город для жизни. Так мне, во всяком случае, показалось. Да и мировые войны над ним, скажем прямо, не шумели (бедная наша старушка-Европа!..). Так что если построен дом в 19-м веке — так он и стоит до сих пор, охраняясь и людьми, и государством: такой возраст — тут уже седая старина. И, главное, переделывать ничего особо внутри строений-ветеранов, сразу видно, не надо — квадратные метры на человека люди не особо считали, простор есть, так что меняй только мебель, затаскивай побольше телевизоров и телефонов, факсов и прочих признаков времени и прогресса.

В общем, и раньше, и сейчас тут строят, чтобы жилье кто-нибудь **купил.** У нас, как известно, подход к жилищному делу у партии был иной: дать из милости человеку такую квартиру, чтобы он тут же становился в другую очередь — "на расширение": комнаты, кухня, ванная, туалет по размерам в большинстве панельных коробок такие, что в них свободно чувствуют себя только мыши. То же самое было и с дачами, которые раньше давало государство: поднатужившись, те четыре сотки можно легко переплюнуть, а не то что достойный дом возвести. Мы, словом, больше налегали на халупы.

В Америке, повторюсь, подход к человеческой жизни и бытовым удобствам иной. Не скажу, что увидел нечто недосягаемое. Постоянно думалось, глядя на все, об одном: накинь наша власть на каждую комнату, кухню, ванную по два-три лишних квадратных метра — то и нашим квартирам цены бы не было. А так придется поправлять дела строительством коттеджей — вслед за богатыми на этот подвиг у нас ринулись и массы попроще. И, уверен, за пару пятилеток достойных глаза теремков вырастет достаточно.

Одним словом, во внешних "одеждах" американской столицы я увидел продолжение внутренней сущности ее граждан: деньгам тут счет знают, смотрят немного дальше своего носа и потому глупостей стараются не делать — накладно. Да и земля — на вес золота. И если мы под своими зданиями не то что гаражи-автостоянки, но и погреба перестали делать, то тут в землю-матушку вгрызаются намного глубже кротов. Во всяком случае когда я глянул в котлован некоего грандиозного по параметрам сооружения, возводимого в Вашингтоне, то голова с непривычки сразу и закружилась: строители внизу смотрелись чуть больше воробьев.

Что еще нельзя не заметить в Вашингтоне, так это тишину и обилие государственных флагов: в иных местах чувствуешь себя словно в парке, увешанном звездно-полосатыми полотнищами. Да и ритм здешней жизни мне чем-то напомнил наш неспешный Брест: Вашингтон — город чиновников.

Но главное, конечно же, в любом городе — это люди. Так вот на лицах вашингтонцев я замечал столько спокойствия и уверенности, сколько у наших граждан праведной ярости и революционного напора в гастрономовской очереди за ребрышками. Понятно, надеюсь, что и со связками туалетной бумаги наперевес никто по городу тут не бродит.

И в этих "мелочах", по-моему, главное отличие американской столицы и от белорусской, и от всех близлежащих по СНГ...

❑ *Кусочек болота в центре Вашингтона.*

Фото автора.

(Продолжение следует.)

Праграма тэлеперадач

Серада, 15 верасня

Беларускае тэлебачанне

8.00. Раніца рэспублікі.
8.10. Пад купалам Сусвету.
8.25. "Майстар". Фільм-канцэрт.
9.00. Беларуская літаратура. 9-ы клас.
9.25. "Дзяжурная аптэка".
10.00. Экран беларускага кіно. "Няспешная вясна". 2-я серыя.
11.10. "Кветка папараці". Фільм-канцэрт.
12.00. "Правінцыялкі". Маст. фільм.
13.30. Навіны.
13.40. Дак. фільмы.
14.10. Кінанастальгія. "Вертыкаль".
16.30. III міжнародны фестываль дзіцячай творчасці ў Мінску.
16.25. Відзьма-нявідзьма.
17.30. Навіны (з сурдаперакладам).
17.40. Дак. фільмы.
18.30. Навіны Бі-бі-сі.
19.00. Абласныя навіны (Гомель).
19.10. Навошта дадзена ўлада? Дзяржынскі гарадскі Савет.
20.00. Беларускія музычныя весткі.
20.35. Кантакт.
20.40. Калыханка.
21.00. Панарама.
21.35. Пад купалам Сусвету.
21.45. "Дзяжурная аптэка".
22.15. Палітычны калейдаскоп. Прымаюць удзел народныя дэпутаты апазіцыі БНФ у Вярхоўным Савеце Беларусі.
23.00. НІКа.
23.15. "Вертыкаль". Маст. фільм.

Канал "Астанкіна"

5.00. Навіны.
5.20. Ранішняя гімнастыка.
5.30. Раніца.
7.45. Фірма гарантуе.
8.00. Навіны.
8.20. Вясёлыя ноткі.
8.40. "Проста Марыя".
9.30. Гандлёвы мост.
10.00. Футбол. "Дынама" (Масква) — "Айнтрахт" (Франкфурт, Германія).
10.50. Прэс-экспрэс.
11.00. Навіны (з сурдаперакладам).
11.20. "Падлетак". Маст. фільм. 4-я серыя.
14.00. Навіны (з сурдаперакладам).
14.25. Тэлемікст.
15.15. "Прыгоды Тэдзі Ракспіна".
15.40. Музограф.
16.00. Паміж намі, дзяўчынкамі.
16.20. Мультфільм "Лятаючы дом".
16.50. Тэхнадром.
17.00. Навіны
17.25. "Дзень добры, гэта я!"
17.50. Дакументы і лёсы.
17.55. Надвор'е.
18.00. "Проста Марыя".
18.50. Азбука ўласніка.
19.00. Гісторыя кахання.
19.40. Добрай ночы, малышы!
20.00. Навіны.
20.40. Мініяцюра.
20.55. Футбол. "Барусія" (Дортмунд, Германія) — "Спартак" (Уладзікаўказ).
22.50. "Бабіна работа". Мультфільм для дарослых.
23.00. Навіны.
23.25. Футбол. "Тарпеда" (Масква) — "Макабі" (Хайфа, Ізраіль).
0.15. MTV.
1.15. Прэс-экспрэс.

Канал "Расія"

7.00. Весткі.
7.20. Біржа працы.
7.30. Час дзелавых людзей.
8.00. Ранішні канцэрт.
8.15. "Фатаграфія на памяць".
9.10. "Дзень горада". Дайджэст. Музычная праграма.
9.55. Памяці Д.Шастаковіча. Канцэрт.
10.25. Джэнтльмен-шоу.
11.00. "Санта-Барбара".
11.50. Наш сад.
12.20. Мульці-пульці. "Шчаслівы прынц".
12.40. Сялянскае пытанне.
13.00. Весткі.
13.25. "На пачатку слаўных спраў". Маст. фільм. 1-я серыя.
14.40. Сігнал.
14.55. Хрысціянская праграма.
15.25. Там-там навіны.
15.40. Мульці-пульці.
16.10. Далёкі Усход.
16.55. "Bonjour, Сямён Яфімавіч".
17.45. Парламенцкая гадзіна.
18.45. Свята кожны дзень.
19.00. Весткі.
19.25. "Санта-Барбара".
20.15. "L-клуб".
21.00. "Саратаўскія страданні".
21.30. Футбол. "Ювентус" (Турын) — "Лакаматыў" (Масква). У перапынку — Весткі.
23.20. Аўтаімгненне.
23.25. Зоркі гавораць.
23.30. Цішыня N 9.

Надвор'е

Сёння ўдзень па рэспубліцы чакаецца воблачнае, з праясненнямі надвор'е, на большай частцы тэрыторыі дажджы, магчымы навальніцы. Тэмпература паветра ў Гродне — 12—14, Віцебску — 13—15, Мінску — 14—16, Брэсце — 15—17, Магілёве — 16—18, Гомелі — 19—21 градус цяпла.

У наступныя двое сутак — часам дождж. Тэмпература паветра ноччу — 5—10, удзень — 11—16 градусаў цяпла.

Астранамічны каляндар — 15.09

Узыход і заход сонца: Мінск — 6.41, 19.28; Віцебск — 6.30, 19.19; Магілёў — 6.31, 19.17; Гомель — 6.31, 19.11; Гродна — 6.58, 19.40; Брэст — 6.59, 19.41.

Даўжыня дня ў Мінску — 12 гадзін 47 мінут.

Маладзік — 16 верасня.

НАРОДНАЯ ГАЗЕТА

Рэкламнае бюро — 29-34-05; факс — (0172) 27-33-96.

Аўтары надрукаваных матэрыялаў нясуць адказнасць за падбор даных, асабістых імён, геаграфічных назваў і іншай інфармацыі, а таксама за тое, калі ў матэрыялах змешчаны даныя, якія не падлягаюць адкрытай публікацыі.

Рэдакцыя можа друкаваць артыкулы ў парадку абмеркавання, не падзяляючы пункту гледжання аўтара. Лісты чытачоў друкуюцца на мове арыгінала. Рукапісы не рэцэнзуюцца і не вяртаюцца.

Рэдакцыя "Народнай газеты" прымае заказы на змяшчэнне аб'яў, рэкламы.

Рэдакцыйныя тэлефоны: грамадская прыёмная — 29-60-86; прыёмная галоўнага рэдактара — 29-60-08; намеснікі галоўнага рэдактара — 29-69-04, 29-64-21, 27-22-16; юрыдычнае бюро — 29-69-68; карэктура — 29-62-12; стыльрэдактар — 29-64-04; мастак — 20-62-43; бухгалтэрыя — 29-60-21, 29-67-23; бізнес-бюро — 29-65-50.; факс – 27-37-63.

Аглядальнікі па пытаннях дзейнасці: парламента рэспублікі, грамадска-палітычных арганізацый і рухаў — 29-66-04; урада рэспублікі — 29-68-12; мясцовых Саветаў — 29-61-56; дзяржаўных органаў — 29-64-78; аграрнай палітыкі — 29-60-42; экалогіі, ліквідацыі вынікаў чарнобыльскай трагедыі і НТП — 20-41-82; сацыяльнай пераарыентацыі эканомікі — 20-52-65;сацыяльнай пераарыентацыі сферы абслугоўвання — 29-69-68; сацыяльнага вывучэння грамадскай думкі і аналізу пошты — 29-68-03; культуры і нацыянальнага адраджэння — 29-61-56; маралі і права — 29-69-87, 29-61-76; сацыяльнай абароны асобы — 29-69-87; аператыўных падзей, фізкультуры і спорту — 20-83-97; палітычны каментатар — 29-65-01.

Тэлефоны карэспандэнцкіх пунктаў: у Брэсце — 5-73-19; у Віцебску — 5-12-12; у Гомелі — 55-81-05; у Гродне — 45-35-61; у Магілёве — 26-35-38; у Маскве — 365-16-44; у Берліне — (104930) 229-50-14.

Адрас рэдакцыі: 220010, Мінск, Дом урада.

Індэкс 63868

Выходзіць штодзённа, акрамя нядзелі і панядзелка. 250 разоў у год.

Падпісана ў друк у 19.10.

Газета аддрукавана ў друкарні выдавецтва"Беларускі Дом друку".

Спосаб друку — афсетны, фармат А-2

М 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

П 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

Першы намеснік галоўнага рэдактара Андрэй ЮДЧЫЦ

НАРОДНАЯ ГАЗЕТА

МПКП «САДР»

РЕАЛИЗУЕТ:

1. малогабаритные автозаправочные станции контейнерного типа:
   - одностовые - 8 куб.м;
   - двухпостовые - 10+5 куб.м;
2. резервуары для ГСМ емкостью 10 куб.м;
3. трубу прямоугольную 60х40х4;

ПРИОБРЕТЕТ:

1. сталь листовую СТ-3 1,5 мм;
2. уголок: 25х25, 35х35, 40х40, 125х125;
3. баллоны кислородные;

Телефоны: (0172) 550-555; 537-223

ПТФ "Граника Плюс" — официальный представитель Могилевского завода сельскохозяйственного машиностроения — *ПРЕДЛАГАЕТ СО СКЛАДА В МИНСКЕ:*

- полуприцепы МАЗ-9397-010 с тентом (г/п 20,9 т, длина 11,5 м, двухосный);
- полуприцепы МАЗ-9397-010 Д с тентом и дверями (г/п 21 т, длина 11,5 м, двухосный);
- полуприцепы МАЗ-9380 с тентом, (г/п 15 т, длина 8,8 м, одноосный);
- колеса в сборе к автомобилям МАЗ.

ОСУЩЕСТВЛЯЕМ ДОСТАВКУ ГРУЗОВ из Республики Польша (г.Варшава, Вроцлав, Лодзь) в Республику Беларусь.

Тел. (0172) 58-94-07. Факс (0172) 58-94-03.

ПОПРОБУЙТЕ "ХОЛЬСТЕН - ПРЕМИУМ"!

ЛЮБЫЕ ПОСТАВКИ

ЧИСТОТА ПИВА, ЗАЩИЩАЕМАЯ РЫЦАРЕМ "ХОЛЬСТЕН".

Телефон официального партнера в Минске АП "Ресторан Беларусь": **346-822, 343-365**

ПИВО В РОЗЛИВ: БАР "ПАНОРАМА", 22 ЭТАЖ, ГРИЛЬ - БАР.

РОПФ "Белстромсервис"

- предоставляет столовую для проведения семейных торжеств по адресу ул. Минина, 23.
- **ПРИГЛАШАЕТ ПОДРЯДЧИКА** для выполнения ремонтно-строительных работ в полном объеме, включая сантехнические, электрические и отделочные работы.

Тел.: 56-65-40, 27-20-85, 25-30-08.

МИНСК-ТЕХНИКА 58-76-90 64-43-02 58-76-91

=РЕАЛИЗУЕТ телевизоры QUADRAL-2003 (Германия), 51 см.

=ПОКУПАЕТ телевизоры „ГОРИЗОНТ", холодильники МЗХ, автомобили ВАЗ, АЗЛК.

Продукты питания, табачные и винно-водочные изделия с лицензией по СНГ.

ПКФ "МБС"
РЕАЛИЗУЕТ

- САХАР ПИЩЕВОЙ категории "А" (оптом).

Форма оплаты — безналичный расчет.

ПРИОБРЕТАЕТ:

- участки под гаражи, коттеджи, промзону;
- радиотелефон типа "Алтай" с разрешением и установкой;
- объекты незавершенного строительства.

Тел. (0172) 62-87-40.
Тел./факс 62-70-72 (круглосуточно).

Организация реализует
КАРТОФЕЛЬ ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫЙ
организациям, предприятиям, частным лицам по безналичному и за наличный расчет.
Цены — по договоренности. Возможен бартер. Имеется государственный сертификат качества.
Тел. в Осиповичах: (8-02235) 22-5-05, 46-5-90.

ОРГАНИЗАЦИЯ ПРИОБРЕТЕТ:

- *автомобили МАЗ и суперМАЗ;*
- *лес-кругляк хвойных пород;*
- *доску обрезную.*

Тел. (0172) 36-72-41.

ПСП "БЕЛКОМСТРОЙ"
РЕАЛИЗУЕТ со склада в Минске:

- шкворень к а/м ГАЗ-53 и УАЗ-452;
- шаровую опору верхнюю к а/м "Москвич";
- соединение 7-контактное ПС-300 (вилка + розетка) для прицепов;
- домкраты гидравлические 12 т и 25 т;
- электроды АНО-6М ø 3 мм, 4 мм.

ПРОИЗВОДИМ ПОСТАВКУ ЗАПЧАСТЕЙ Горьковского автомобильного завода под заказ.

Тел. (0172) 45-52-20.

Финансово-инвестиционная компания "LOBBY" Ltd. реализует

безналичные российские рубли

Наши телефоны в Минске: (0172) 39-45-35
в Москве (095) 215-83-13

Организация реализует:

- трубы водогазопроводные Ø 32, 40, ГОСТ 3262-75,
- трубы Ø 180х6 мм, ГОСТ 8732-78,
- комплекты мягкой мебели,
- люстры и бра хрустальные.

Телефон в Минске 36-40-54.

ИЗГОТОВИМ ВАГОНКУ И ДОСКУ ПОЛОВУЮ из материала заказчика.
Тел. в Минске 36-72-41.

ОРГАНИЗАЦИЯ ПРИОБРЕТЕТ *ПО БЕЗНАЛИЧНОМУ РАСЧЕТУ:*

- шоколад;
- кондитерские изделия;
- спиртные напитки;
- табачные изделия.

Тел. (0172) 27-33-23.
Примем на реализацию ТНП.
Тел. (0172) 25-37-17.

Организация реализует: *поршневые насосы АН2/16 к паровым котлам Е-1-9, паровые поршневые насосы ПДВ-16/20В.*
Тел. в Молодечно (01773) 7-39-81.

АВТОМАГНИТОЛЫ
BLAUPUNKT
Bosch Telecom
со склада в Минске
Дилер - компания Blues
(0172) 348-162

Организация постоянно приобретает оптовые партии ТЕЛЕВИЗОРОВ "ГОРИЗОНТ" (кубик).
Тел. (0172) 26-38-66.

ОРГАНИЗАЦИЯ РЕАЛИЗУЕТ со склада в Минске
ТРАКТОРЫ Т-25 по ценам ниже рыночных.
Поставляем под заказ:

- ТРАКТОРЫ Т-150, Т-150к, Т-16МГ;
- МИКРОАВТОБУСЫ РАФ.

Тел./факс в Минске 55-42-28.

ЭТАЛ — ВСЁ ИЗ ОДНИХ РУК

КОНТАКТНАЯ АППАРАТУРА, ВЫПУСКАЕМАЯ ПО ЛИЦЕНЗИИ ФРАНЦУЗСКОЙ ФИРМЫ "ТЕЛЕМЕХАНИК", ПРЕВОСХОДИТ СУЩЕСТВУЮЩИЕ В СНГ АНАЛОГИ,

• КАЧЕСТВЕННА И НАДЕЖНА:

- пускатели электромагнитные ПМЛ открытые,
- нереверсивные, без теплового реле и закрытые реверсивные, с тепловым реле, на токи от 10 до 63 А;
- тепловые реле РТЛ на токи от 0,1 до 83 А;
- реле промежуточные РПЛ на токи до 16 А;
- приставки выдержки времени ПВЛ с диапазоном от 0,1 до 180 сек;
- приставки контактные ПКЛ с различными вариантами нормально замкнутых и разомкнутых 2 и 4 пар контактов;
- ограничители перенапряжения ОПН на напряжение включающих катушек 24, 48, 110, 220 В, с номинальными токами пускателей от 10 до 63 А.

• СООТВЕТСТВИЕ СТАНДАРТАМ МЭК

характерно для односторонних, двухслойных и многослойных печатных плат, изготавливаемых на новейшем технологическом оборудовании ведущих зарубежных стран — Франции, Италии, США, Германии.

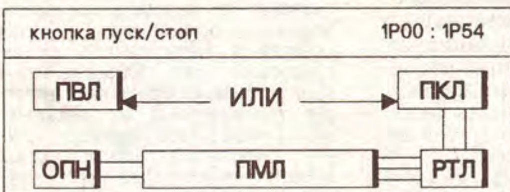
ГЕОМЕТРИЯ (мм)

- максимальные размеры заготовок — 457 х 610
- минимальная толщина внутренних слоев — 0,1 : 0,2
- минимальный диаметр отверстий — 0,35
- минимальная ширина проводников на внешних слоях — 0,15
- минимальная ширина проводников на внутренних слоях — 0,1
- количество слоев — 20.

ПЕРЕДОВЫЕ ПОЗИЦИИ ПО ВЫПУСКУ КОМПЛЕКТНОГО ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ ПО ЖЕЛАНИЮ ЗАКАЗЧИКА.

• КОМПАКТНА:

возможно крепление тепловых реле, приставок контактных и времени, ограничителей перенапряжения непосредственно на корпусе ПМЛ.



• ДОЛГОВЕЧНА:

возможен выбор по степени износостойкости:
А — 3 млн. циклов,
Б — 15 млн. циклов,
В — 0,3 млн. циклов,
при частоте включений в час до 2400.
Любое количество в кратчайшие сроки в виде:

- отдельных изделий;
- панелей, щитов;
- контакторно-релейных шкафов (по согласованию с заказчиком).

• СОЗДАЕМ ДИЛЕРСКУЮ СЕТЬ,

приглашаем к сотрудничеству дилеров с опытом работы в области электротехники в ассортименте изделий:

- низковольтная контактная аппаратура,
- многослойные печатные платы,
- электроприводы постоянного и переменного тока,
- микропроцессорные системы управления технологическими процессами,
- блоки регулирования температуры,
- кухонная электробытовая техника.

ДИЛЕРСКИЙ ДОГОВОР и перечень выпускаемой продукции с ценами будет выслан после проведения переговоров и получения официальной заявки, в которой вы укажете:
* наименование фирмы, почтовые, банковские, отгрузочные реквизиты * ежемесячный объем товарооборота * регион вашей деятельности * наличие технически грамотного персонала * наличие складских и производственных помещений.

Адрес: 317900, Украина, Кировоградская обл. г. Александрия, ул. Заводская, 1. НПО "ЭТАЛ".
Тел.: 2-41-92, 2-42-67.
Факс (05235) 21406.
Телетайпы: 282689, 282697 КОМЕТА.

Организация реализует
СОДУ КАУСТИЧЕСКУЮ ТВЕРДУЮ И ЖИДКУЮ.
Тел. в Минске 516-064.

Предприятие "ЭМИНА" ПРОДАЕТ по безналичному расчету
АВТОМОБИЛИ: УАЗ-3303; ИЖ-2715; АЗЛК-2141.
Контактные тел.: (0172) 77-63-84, 78-41-07, 78-84-67.

KURS Co. Ltd. сигареты:

WEST (84, 100 mm);
CABINET; CAMEL без фильтра;
ERNTE 23; REVAL без фильтра;
ROHT HANDLE; SENOUSSI без фильтра,
R6; R1; SLIM LINE; DAVIDOFF.

Тел. в Москве: (095) 947-85-57, 947-85-59.
Тел. в Гродно (01522) 57-470.

ПЕРСОНАЛЬНЫЕ КОМПЬЮТЕРЫ «NTT»

286-16, 1/40/1.2MB, VGA MONO	524 USD
386/387SX-20, 1/40/1.2+1.44MB, VGA	813 USD
386SX-33, 2/100/1.2+1.44MB, SVGA	902 USD
386/387DX-40, 4/120/1.2+1.44MB, SVGA	1202 USD
486DX-33, 4/210/1.2+1.44MB, SVGA	1580 USD
486DX2-66 EISA, 16/450/1.2+1.44MB, SVGA	3067 USD
NOTEBOOK 486SLC-25, 4/120/1.44MB, VGA	1865 USD

НОВЕЙШИЕ ПРИНТЕРЫ «EPSON»

EPSON LX-400	215 USD	EPSON FX-1170	545 USD
EPSON LQ-100	270 USD	EPSON DFX-8000	3185 USD
EPSON FX-1000	385 USD	EPSON EPL-5200	820 USD

ВОЗМОЖНЫ ЛЮБЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ КОНФИГУРАЦИИ ПО ВАШИМ ТРЕБОВАНИЯМ. ОПЛАТА В ВАЛЮТЕ ИЛИ РУБЛЯХ ПО КУРСУ. ОТГРУЗКА НЕМЕДЛЕННО. ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК - 1 ГОД.

TAIR (0172) 231-567, 232-881

Организация:
ИЗГОТОВИТ И УСТАНОВИТ специально для вашего магазина **ТОРГОВОЕ ОБОРУДОВАНИЕ** из своего материала (прилавки, горки, стеллажи);
РЕАЛИЗУЕТ ПОЛИРОВАННОЕ СТЕКЛО 5 мм:

- резка по указанным размерам,
- шлифовка кромок,
- фацет.

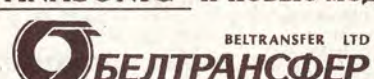
Тел. 23-60-07.

Фирма "ГРУМС" Лтд заключает договора на поставку и реализует:

- *трубы 219 х 8 ГОСТ 8732-78, 8731-74;*
- *трубы 32,40 ГОСТ 3262-75.*

Тел. в Минске: 29-16-73, 21-80-23.

ОТЛИЧНОЕ КАЧЕСТВО И САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ!
ШИРОКИЙ ВЫБОР ТЕЛЕФАКСОВ — АВТООТВЕТЧИКОВ ФИРМЫ "MATSUSHITA ELECTRIC" (Япония): "PANASONIC" и новые модели "QUASAR".



Тел.в Минске: (0172) 295-011, 295-821.

Покупаем металлы: палладий, иридий, платину, рутений, серебро, германий, индий, галий, тантал, молибден и другие.
Тел. в Вильнюсе (8-0122) 48-37-11.

Организация реализует **АВТОМОБИЛИ МАЗ.**
Тел. (0172) 33-14-74.

Организация продает **АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ПОМЕЩЕНИЯ В ЦЕНТРЕ МИНСКА** (в жилом доме; 2 и 3-й этажи; 72 и 78 кв.м).
Тел. для справок (0172) 31-62-06.

Организация реализует

- *станки:*
- *токарные универсальные, с УЧПУ;*
- *радиально-сверлильные;*
- *координатно-расточной 24К40СФ4;*
- *блоки систем ЧПУ "Фанук-6М", "Бош-Альфа".*

Приобретем:

- *станочное оборудование;*
- *эл. двигатели МР132М (б/у, новые, Болгария);*
- *эмаль-провод ø 1,25; 1,4 мм.*

Тел. (0172) 62-48-38.
Факс (0172) 62-48-38.

Организация продает:
МАЗ-53371-029;
МАЗ-5551;
ГАЗ-31-029;
МТЗ-82 УК.
Тел. (0172) 40-95-11.
Тел./факс 40-20-22.

ТЕОДОЛИТЫ, НИВЕЛИРЫ и т.п. продаем.
Тел. в Минске 63-31-84.

ФИРМА
РЕАЛИЗУЕТ СО СКЛАДА С ДОСТАВКОЙ ПО СНГ:

* АВТОМОБИЛИ МАЗ-54329, -54323, -5551, -53371 -029, -53366;
* ПОЛУПРИЦЕПЫ -93802, -93866;

ПРЕДЛАГАЕТ **АВТОМОБИЛИ ВАЗ В ЭКСПОРТНОМ ИСПОЛНЕНИИ;**
ПРИОБРЕТЕТ **АВТОМОБИЛИ МАЗ.**

Тел./факс: (0172) 39-42-75, 39-52-93, 39-40-67.

КУПИМ на выгодных для вас условиях невыделанные шкурки норки, а также выделанные шкурки норки, песца, чернобурки и др.
Количество неограниченное.
Форма оплаты любая: наличные и безналичные российские и белорусские рубли, валюта и т.д.
Возможен бартер (фарш рыбный свежемороженый для зверьков производства Дании).

ПРОДАЕМ а/м ВАЗ различных модификаций.

Тел. в Минске: 34-75-39, 39-13-41.

ПРОДАЕМ НОВЫЕ

- ВАЗ-2121,
- ВАЗ-21063,
- ВАЗ-2109,
- ВАЗ-21043,
- ВАЗ-21053,
- УАЗ-3303,
- УАЗ-31514.

Тел.: (0172) 78-06-55, 78-69-13.

Борисовский инструментальный завод реализует:

- резцы токарные с напайными твердосплавными пластинами и резцы сборные с механическим креплением твердосплавных пластин в широком ассортименте.
  Тел. (8-277) 3-61-08.
- Пластины твердосплавные к сборным резцам квадратной, трехгранной, треугольной и ромбической форм по ценам на 50—60% ниже оптовых из сплавов: Т14К8, Т5К10, ВК8, МС 1465, МС 131, Т30К4, ВК 15, ТН20, КНТ-16Н, ВОК-60.

Тел. (8-277) 3-50-36. 222120, г.Борисов Минской обл., ул. Толстикова, 36. Факс 7-65-52. Телетайп 301380 Шевер.

Организация
реализует **автомагнитолы "PIONEER"**
принимает **заказы на автопокрышки "good year" JPS 175х70, 166х70.**
Тел. (0172) 23-72-30

ОЭЗ АО "Амкодор" принимает на ответхранение **МЕТАЛЛОПРОКАТ** в неограниченном количестве.
Тел. в Минске: 52-95-94, 51-35-54.

ОРГАНИЗАЦИЯ РЕАЛИЗУЕТ ОПТОМ:

- сахар;
- крупу гречневую;
- муку пшеничную;
- овощные и мясные консервы;
- металлопродукцию: уголок, арматуру, оцинкованный лист;
- грузовые автомобили МАЗ и суперМАЗ, тракторы МТЗ-82УК с лицензией по СНГ.

Тел.: (0172) 66-56-26, 62-50-20.

Организация
продает мотоциклы с лицензией в страны СНГ.
Тел.: (0172) 635-627, 634-827.